

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Gramatyka kontrastywna angielsko-polska z elementami analiz tekstowych (Wykład), PG_00142258						
Kierunek studiów	Lingwistyka stosowana (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2026/2027		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	niestacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	3	Język wykładowy			polski Angielski, Polski		
Semestr studiów	5	Liczba punktów ECTS			2.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Wydział Filologiczny -> Instytut Lingwistyki Stosowanej						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot		dr Magdalena Grabowska				
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	15.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	15		2.0		33.0	50
Cel przedmiotu	Rozwinięcie umiejętności porównywania języka polskiego z językiem angielskim; Uświadomienie właściwości oraz różnic i podobieństw pomiędzy gramatyką polską i angielską; Umiejętność opisanie i uzasadnienia różnic i podobieństw na poziomie fonologii, morfologii, składni i semantyki; Przygotowanie do prowadzenia bardziej złożonych i samodzielnych badań językoznawczych;						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[LSL3_U02] Posiada zaawansowane umiejętności badawcze obejmujące formułowanie i analizę problemów badawczych, dobór metod i narzędzi badawczych, opracowanie i prezentację wyników, pozwalające na rozwiązanie problemów w zakresie językoznawstwa i literaturoznawstwa.	Posiada zaawansowane umiejętności badawcze, obejmujące formułowanie i analizę problemów badawczych, dobór metod i narzędzi badawczych, opracowanie i prezentację wyników, pozwalające na rozwiązywanie problemów w zakresie teorii i praktyki badań porównawczych w zakresie językoznawstwa.	[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[LSL3_W04] Zna zaawansowaną terminologię językoznawczą i literaturoznawczą w języku angielskim oraz w drugim języku obcym w ramach wybranej specjalności.	Zna zaawansowaną terminologię językoznawczą z zakresu gramatyki kontrastywnej.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[LSL3_U06] Potrafi rozpoznawać i analizować różne typowe formy wypowiedzi pisemnej i ustnej w języku angielskim i w drugim języku obcym.	Potrafi rozpoznawać oraz analizować kontrastywnie typowe formy wypowiedzi pisemnej i ustnej.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[LSL3_U05] Potrafi poprawnie posługiwać się pojęciami z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa.	Potrafi posługiwać się pojęciami z zakresu językoznawstwa komparatystycznego.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[LSL3_W02] Ma zaawansowaną wiedzę o miejscu i znaczeniu językoznawstwa w systemie nauk oraz o ich specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	Ma zaawansowaną wiedzę ogólną dotyczącą metodologii badań porównawczych w dyscyplinie językoznawstwo oraz ich tendencji rozwojowych.	[SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[LSL3_U04] Potrafi rozpoznawać problemy teoretyczne z zakresu studiowanych dyscyplin, językoznawstwa i literaturoznawstwa, oraz korzystać (w tworzeniu rozwiązań tych problemów) z dorobku innych dyscyplin naukowych, takich jak pedagogika, dydaktyka, socjologia i psychologia, w obszarze tzw. interdyscyplinarności.	Potrafi rozpoznawać problemy teoretyczne z zakresu językoznawstwa komparatystycznego oraz korzystać przy tym z innych dyscyplin naukowych właściwych dla specjalności.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[LSL3_U01] Potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać i selekcjonować informacje z wykorzystaniem źródeł mówionych i pisanych.	Potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać i selekcjonować informacje dotyczące językoznawczych badań porównawczych z wykorzystaniem źródeł mówionych i pisanych.	[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[LSL3_K05] Rozumie potrzebę uczestniczenia w życiu kulturalnym i kulturowym oraz zachęcania innych do kontaktów z językami obcymi oraz kulturą, jak również myśli i działa w sposób przedsiębiorczy, dba o dorobek i tradycję zawodu.	Rozumie potrzebę uczestniczenia w życiu kulturalnym i kulturowym oraz zachęcania innych do kontaktów z językiem angielskim, polskim oraz kulturą tych obszarów językowych.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
[LSL3_W05] Ma zaawansowaną wiedzę ogólną dotyczącą metodologii badań językoznawczych, literackich oraz ich tendencji rozwojowych.	Ma zaawansowaną wiedzę ogólną dotyczącą metodologii badań porównawczych w dyscyplinie językoznawstwo oraz ich tendencji rozwojowych.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny	
Treści przedmiotu	Wstęp do analizy kontrastywnej, znajdowanie tertium comparationis; porównywanie fonetyki i fonologii; pojęcia z zakresu morfologii: typy morfemów, fleksja i derywacja; liczba, przypadek i ro-dzaj w polskim i angielskim; porównywanie słownictwa: podstawowe pojęcia z semantyki (pola semantyczne i relacje semantyczne; kontakt językowy i jego następstwa: zapożyczenia, substratum, code-switching; typy transferu; językoznawstwo pre-skryptywne i deskryptywne		
Wymagania wstępne i dodatkowe			
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	aktywny udział w zajęciach	51.0%	20.0%
	test z zadaniami otwartymi	51.0%	80.0%
Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	William, E., Mańczak-Wohlfeld, E., 1997, A Contrastive Approach to Problems with English, Warszawa: PWN.	

	Uzupełniająca lista lektur	Krzeszowski, T. P., 1990, <i>Contrasting Languages. The Scope of Contrastive Linguistics</i> , Berlin, New York: Mouton de Gruyter. Fisiak, J., Lipińska-Grzegorek, M., Zabrocki, T. , 1978, <i>An Introductory English-Polish Contrastive Grammar</i> , Warszawa: PWN.
	Adresy eZasobów	Adresy na platformie eNauczanie:
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	Zakres zagadnień potrzebnych do uzyskania zaliczenia zostanie przekazany w formie pliku załączonego w zespole GKJA w MS Teams	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.